

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

*Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie*  
2000/178/GBVB:

- ★ **Besluit van de Raad van 28 februari 2000 tot vaststelling van de regeling die van toepassing is op nationale deskundigen op militair gebied die bij het secretariaat-generaal van de Raad worden gedetacheerd gedurende de interimperiode** ..... 1

---

#### I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EG) nr. 466/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 5
- Verordening (EG) nr. 467/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 29e deelin-schrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999 ... 7
- Verordening (EG) nr. 468/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm ..... 8
- Verordening (EG) nr. 469/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse ..... 10
- Verordening (EG) nr. 470/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit ..... 12
- Verordening (EG) nr. 471/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand februari 2000 ..... 15
- ★ **Verordening (EG) nr. 472/2000 van de Commissie van 29 februari 2000 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen** ..... 17

Verordening (EG) nr. 473/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst .....	23
Verordening (EG) nr. 474/2000 van de Commissie van 1 maart 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag .....	26
<b>* Richtlijn 2000/10/EG van de Commissie van 1 maart 2000 houdende opneming van een werkzame stof (fluroxypyr) in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen <sup>(1)</sup> .....</b>	<b>28</b>

---

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

**Commissie**

2000/179/EG:

<b>* Beschikking van de Commissie van 14 februari 2000 tot goedkeuring van de door Denemarken, Duitsland, Spanje en Frankrijk voor het begrotingsjaar 1998 ingediende rekeningen inzake de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven en tot wijziging van Beschikking 1999/327/EG (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 344) .....</b>	<b>31</b>
---	-----------

2000/180/EG:

<b>* Beschikking van de Commissie van 23 februari 2000 houdende vaststelling van een aanvullende termijn voor het verlenen van voorlopige toelatingen voor de nieuwe werkzame stof <i>Pseudomonas chlororaphis</i> <sup>(1)</sup> (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 407) .....</b>	<b>34</b>
--	-----------

2000/181/EG:

<b>* Beschikking van de Commissie van 23 februari 2000 houdende principiële erkenning dat de dossiers die zijn ingediend voor een grondig onderzoek met het oog op de eventuele opneming van thiacloprid, forchlorfenuron en thiamethoxam in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen, volledig zijn <sup>(1)</sup> (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 474) .....</b>	<b>35</b>
--	-----------

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

(Besluiten aangenomen krachtens titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie)

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 28 februari 2000

**tot vaststelling van de regeling die van toepassing is op nationale deskundigen op militair gebied die bij het secretariaat-generaal van de Raad worden gedetacheerd gedurende de interimperiode**

(2000/178/GBVB)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

*Artikel 2*

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, met name op artikel 28, lid 1,

De gedetacheerde militaire deskundige is onderdaan van een lidstaat van de Europese Unie.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 207, lid 2,

*Artikel 3*

Overwegende hetgeen volgt:

### Duur van de detachering

- (1) De Raad heeft op 14 februari 2000 Besluit 2000/144/GBVB tot instelling van het militair interimorgaan vastgesteld <sup>(1)</sup>.
- (2) De Raad heeft op 14 februari 2000 Besluit 2000/145/GBVB betreffende de detachering van nationale deskundigen op militair gebied bij het secretariaat-generaal van de Raad gedurende een interimperiode vastgesteld <sup>(2)</sup>.
- (3) Overeenkomstig artikel 4 van Besluit 2000/145/GBVB treedt dit besluit pas in werking als de Raad de regeling heeft vastgesteld die van toepassing is op de detachering van dergelijke deskundigen.
- (4) Het is dienstig die regeling vast te stellen,

1. Militaire deskundigen kunnen voor maximaal drie jaar worden gedetacheerd. In uitzonderlijke gevallen, rekening houdend met de specifieke taken die moeten worden uitgevoerd, kan de detachering met maximaal een jaar worden verlengd.

Gedurende de gehele detachering werken de deskundigen in voltijds dienstverband.

2. De vermoedelijke duur van de detachering wordt bij de terbeschikkingstelling vastgesteld in een briefwisseling tussen de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger en de permanente vertegenwoordiger van de betrokken lidstaat.

*Artikel 4*

BESLUIT:

### Taken

#### HOOFDSTUK I

#### ALGEMENE BEPALINGEN

##### *Artikel 1*

De nationale deskundigen op militair gebied die gedurende de in Besluit 2000/145/GBVB bedoelde interimperiode bij het secretariaat-generaal van de Raad zijn gedetacheerd, hierna „militaire deskundigen” te noemen, zijn onderworpen aan de in dit besluit vastgelegde regeling.

1. De gedetacheerde militaire deskundige stelt zijn/haar militair expertise ter beschikking van het militair interimorgaan en van de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger.

Hij/zij voert op gezag van de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger en onder de militaire leiding van het militair interimorgaan de taken uit die hem/haar zijn toebedeeld in een werkprogramma of functieomschrijving dat/die vooraf is vastgesteld.

2. Behalve wanneer hem/haar, op gezag van de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger andersluidende speciale instructies worden gegeven, kan de gedetacheerde militaire deskundige het secretariaat-generaal niet binden ten opzichte van derden.

<sup>(1)</sup> PB L 49 van 22.2.2000, blz. 2.

<sup>(2)</sup> PB L 49 van 22.2.2000, blz. 3.

*Artikel 5***Sociale zekerheid en gezondheidszorg**

1. De militaire deskundige blijft onderworpen aan de nationale wetgeving inzake sociale zekerheid en de nationale bepalingen inzake gezondheidszorg.
2. Vóór de detachering dient de nationale overheidsinstantie waartoe de te detacheren militaire deskundige behoort, aan het secretariaat-generaal een verklaring voor te leggen waarin wordt bevestigd dat hij/zij gedurende zijn/haar detachering onderworpen blijft aan de wetgeving inzake sociale zekerheid (met inbegrip van de gezondheidszorg) die van toepassing is op die overheidsinstantie die de in het buitenland gemaakte kosten voor haar rekening neemt.

*Artikel 6***Verzekering tegen ongevallen**

Het secretariaat-generaal verzekert de gedetacheerde militaire deskundige onder de bij het secretariaat-generaal voor het niet-statutair personeel geldende voorwaarden tegen ongevallen, met ingang van de dag van zijn/haar indiensttreding.

*Artikel 7***Onderbreking of beëindiging van de detachering**

1. Een onderbreking van de detachering kan worden toegestaan door de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger, die de voorwaarden hiervoor vaststelt. De in de artikelen 13 en 14 bedoelde vergoedingen, indien van toepassing, worden alleen toegekend wanneer de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger om de onderbreking heeft verzocht.
2. De detachering kan worden beëindigd indien de belangen van het secretariaat-generaal of van de nationale overheidsinstantie waartoe de gedetacheerde militaire deskundige behoort, zulks vereisen of om enige andere geldige reden.

## HOOFDSTUK II

**RECHTEN EN VERPLICHTINGEN VAN DE GEDETACHEERDE MILITAIRE DESKUNDIGE***Artikel 8*

1. De gedetacheerde militaire deskundige heeft bij de uitoefening van zijn/haar functie en bij het bepalen van zijn/haar gedrag uitsluitend de belangen van de Raad voor ogen en leeft de nationale bepalingen na die op zijn/haar detachering van toepassing zijn.
2. De gedetacheerde militaire deskundige onthoudt zich van iedere handeling, in het bijzonder van iedere meningsuiting in het openbaar, welke aan de waardigheid van zijn/haar ambt afbreuk zou kunnen doen.
3. De gedetacheerde militaire deskundige die in de uitoefening van zijn/haar functie een oordeel moet uitspreken over een aangelegenheid bij welke behandeling of oplossing hij/zij een persoonlijk belang heeft van zodanige aard dat zulks aan zijn/haar onafhankelijkheid afbreuk zou kunnen doen, dient het hoofd van de dienst waarbij hij/zij is tewerkgesteld, daarvan op de hoogte te stellen.

4. De gedetacheerde militaire deskundige neemt de meest strikte geheimhouding in acht met betrekking tot alle feitelijke gegevens en inlichtingen welke tijdens de uitoefening van zijn/haar functie of in verband daarmee te zijn/harer kennis komen. Het is hem/haar verboden aan enigerlei persoon die niet bevoegd is daarvan kennis te dragen, enig document of gegeven dat niet op rechtsgeldige wijze aan de openbaarheid is prijsgegeven, in welke vorm dan ook te verstrekken. Onverminderd de nationale bepalingen op dit gebied, blijft hij/zij ook na beëindiging van zijn/haar detachering hiertoe verplicht.

5. Zonder machtiging, verleend volgens de regels en onder de voorwaarden welke bij het secretariaat-generaal van toepassing zijn, is het de gedetacheerde militaire deskundige verboden alleen of samen met anderen enig geschrift waarvan het onderwerp betrekking heeft op de werkzaamheden van de Europese Unie, openbaar te maken of openbaar te doen maken.

6. De gedetacheerde militaire deskundige is onderworpen aan de bij het secretariaat-generaal van de Raad geldende voorschriften en regelingen op het gebied van beveiliging, onverminderd zijn/haar nationale verplichtingen op het gebied van beveiliging.

7. De gedetacheerde militaire deskundige blijft onderworpen aan zijn/haar nationale tuchtregels. De secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger kan elke schending door militaire deskundigen van de in dit besluit neergelegde of bedoelde regels ter kennis brengen van de nationale autoriteiten.

8. Alle rechten in verband met de werkzaamheden die de gedetacheerde militaire deskundige in de uitoefening van zijn/haar functie verricht, berusten bij het secretariaat-generaal.

9. De gedetacheerde militaire deskundige is verplicht in zijn/haar standplaats te wonen of op zodanige afstand daarvan dat dit de uitoefening van zijn/haar werkzaamheden niet in gevaar brengt.

10. De gedetacheerde militaire deskundige is verplicht zijn/haar meerderen bij het secretariaat-generaal met raad en daad bij te staan; hij/zij is ten opzichte van deze meerderen verantwoordelijke voor de uitvoering van de taken welke hem/haar zijn toevertrouwd.

## HOOFDSTUK III

**ARBEIDSVOORWAARDEN VAN DE GEDETACHEERDE MILITAIRE DESKUNDIGE***Artikel 9***Arbeidsduur — Werkrooster**

De gedetacheerde militaire deskundige is wat de arbeidsduur en het werkrooster betreft, onderworpen aan de bij het secretariaat-generaal geldende voorschriften.

*Artikel 10***Verlof — Officiële sluitingsdagen**

Gedetacheerde militaire deskundigen zijn wat het jaarlijks verlof en het buitengewoon verlof betreft onderworpen aan hun nationale voorschriften. De bij het secretariaat-generaal geldende officiële sluitingsdagen zijn ook op hen van toepassing.

*Artikel 11***Beheer — Controle**

Het beheer en de controle van de verlofdagen en van de werkuren berusten bij de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger of de plaatsvervangend secretaris-generaal. Daartoe wordt de relevante informatie inzake de verlofrechten, inclusief het jaarlijks saldo, meegedeeld in de in artikel 16, lid 2, bedoelde briefwisseling.

## HOOFDSTUK IV

**FINANCIËLE REGELING**

## A. Bezoldiging

*Artikel 12***Bezoldiging**

De bezoldiging van de gedetacheerde nationale deskundige blijft geheel ten laste komen van de betrokken lidstaat.

## B. Terugbetaling van kosten

*Artikel 13***Reiskosten**

1. Wanneer de gedetacheerde militaire deskundige zijn/haar persoonlijke inboedel niet van de plaats van aanwerving naar de standplaats heeft verhuisd, heeft hij/zij recht op vergoeding van één reis per maand van de standplaats naar de plaats van aanwerving en terug. De betaling vindt plaats aan het eind van elke maand of op de laatste dag van de dienstverrichtingen wanneer niet de volledige maand is gewerkt. Het bedrag wordt forfaitair vastgesteld op basis van de prijs van een treinkaartje eerste klasse wanneer de enkele reis niet langer is dan 500 km. Wanneer de reisroute langer is dan 500 km of een traject over zee omvat, wordt het bedrag vastgesteld op basis van de prijs van een vliegticket tegen gereduceerd tarief in de economyclass (het goedkoopste tarief van de nationale maatschappijen tussen de plaats van aanwerving en de standplaats).

2. Voor het tarief wordt uitgegaan van het tarief dat geldt op 1 januari van het lopende jaar bij het reisbureau van het secretaris-generaal. Het tarief wordt op 1 juli herzien voor bestemmingen die sedert 1 januari meer dan 5 % duurder zijn geworden. Voor de maanden waarin de deskundige niet alle werkdagen heeft gewerkt, wordt het bedrag naar rato van het aantal gewerkte dagen berekend.

3. Indien de gedetacheerde militaire deskundige zijn/haar persoonlijke inboedel van de plaats van aanwerving naar de standplaats heeft verhuisd, heeft hij/zij jaarlijks voor zichzelf, de echtgenoot en de hem/haar ten laste komende kinderen recht op een forfaitaire vergoeding van de reiskosten heen en terug van de standplaats naar de plaats van aanwerving, volgens de regels en onder de voorwaarden welke terzake bij het secretariaat-generaal van toepassing zijn.

4. De gedetacheerde militaire deskundige heeft volgens de regels en onder de voorwaarden welke terzake bij het secreta-

riaat-generaal van toepassing zijn, recht op terugbetaling van zijn/haar reiskosten:

a) voor zichzelf:

- bij aanvang van de detachering, van de plaats van aanwerving naar de standplaats;
- bij beëindiging van de detachering, van de standplaats naar de plaats van aanwerving;

b) voor de echtgenoot en kinderen ten laste:

- bij verhuizing van de plaats van aanwerving naar de standplaats;
- bij beëindiging van de detachering, van de standplaats naar de plaats van aanwerving.

5. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder plaats van aanwerving verstaan de plaats waar de gedetacheerde militaire deskundige zijn/haar werkzaamheden verrichtte vóór zijn/haar detachering. De standplaats is de plaats waar de dienst waarbij hij/zij wordt tewerkgesteld, is gevestigd. In de in artikel 16, lid 2, bedoelde briefwisseling dienen de namen van deze plaatsen te worden vermeld.

6. In de in artikel 16, lid 2, bedoelde briefwisseling kan worden bepaald dat reiskosten niet door het secretariaat-generaal worden vergoed.

*Artikel 14***Verhuiskosten**

1. De uitgaven in verband met de verhuizing van de persoonlijke inboedel worden aan de gedetacheerde militaire deskundige terugbetaald volgens de regels en onder de voorwaarden welke terzake bij het secretariaat-generaal van toepassing zijn, en conform de leden 2 en 3.

2. De gedetacheerde militaire deskundige die zich in zijn/haar standplaats vestigt om te voldoen aan de in artikel 8, lid 9, neergelegde verplichting, kan zijn/haar persoonlijke inboedel verhuizen binnen een termijn van ten hoogste zes maanden na zijn indienstreding, mits de verwachte duur van de detachering ten minste twee jaar bedraagt en de plaats van aanwerving meer dan 50 km van de standplaats verwijderd is.

3. Bij beëindiging van de detachering dient de verhuizing binnen een jaar plaats te vinden.

4. In de in artikel 16, lid 2, bedoelde briefwisseling kan worden bepaald dat de verhuiskosten niet door het secretariaat-generaal worden vergoed.

*Artikel 15***Dienstreizen en daarmee verband houdende kosten**

1. De gedetacheerde militaire deskundige kan met inachtneming van artikel 4 op dienstreis worden gezonden.

2. Kosten van dienstreizen worden vergoed volgens de regels en onder de voorwaarden welke bij het secretariaat-generaal van toepassing zijn voor de terugbetaling van de kosten van dienstreizen van ambtenaren.

## HOOFDSTUK V

## ADMINISTRATIEVE EN BUDGETTAIRE BEPALINGEN

## Artikel 16

**Vaststelling van de toewijzingen — Contracten**

1. De uitgaven in verband met de detachering van militaire deskundigen worden aangerekend op post 1113 van de begroting van de Raad.
2. De detachering en de eventuele verlenging daarvan worden geïmplementeerd middels een briefwisseling tussen de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger en de permanente vertegenwoordiger van de betrokken lidstaat. In de briefwisseling worden de namen vermeld van de personen die gemachtigd zijn de praktische modaliteiten van de detachering in het kader van dit besluit vast te stellen. De gedetacheerde militaire deskundige vervoegt zich op de eerste dag van zijn/haar detachering bij de bevoegde dienst van het directoraat-generaal Administratie en protocol voor het vervullen van de vereiste administratieve formaliteiten.

## Artikel 17

**Betaalbaarstelling van uitgaven**

De betalingen geschieden door de bevoegde dienst van het directoraat-generaal Administratie en protocol in euro op een rekening bij een financiële instelling in België.

## Artikel 18

**Infrastructuuruitgaven**

De onder de huishoudelijke kredieten vallende uitgaven in verband met de uitrusting van de gedetacheerde militaire deskundigen op de arbeidsplaats (bureaus, meubilair, machines, enz.) worden op de huishoudelijke kredieten aangerekend.

## Artikel 19

1. Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt aangenomen.
2. Dit besluit blijft van toepassing tot de instelling van de permanente organen van het gemeenschappelijk Europees veiligheids- en defensiebeleid.

## Artikel 20

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad.

Gedaan te Brussel, 28 februari 2000.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. PINA MOURA

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 466/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 1 maart 2000**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde**  
**soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	204	70,5
	624	160,7
	999	115,6
0707 00 05	052	125,3
	068	76,9
	628	150,2
	999	117,5
0709 10 00	220	201,2
	999	201,2
0709 90 70	052	101,9
	204	36,1
	628	127,8
	999	88,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	50,2
	204	36,9
	212	37,6
	600	38,1
	624	54,7
	999	43,5
	0805 20 10	052
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	600	61,9
	999	51,5
	039	114,7
	388	149,3
	400	94,8
	404	89,3
	508	97,7
	512	94,4
	528	101,8
	720	108,0
0808 20 50	728	91,4
	999	104,6
	388	87,0
	400	108,4
	512	80,3
	528	83,7
	720	64,3
999	84,7	

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.



**VERORDENING (EG) Nr. 467/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 1 maart 2000**

**tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 29e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1489/1999**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, met name op artikel 18, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999 van de Commissie van 7 juli 1999 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker<sup>(2)</sup>, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1489/1999 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de

situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 29e deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de 29e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1489/1999, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 52,418 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 172 van 8.7.1999, blz. 27.

**VERORDENING (EG) Nr. 468/2000 VAN DE COMMISSIE**

**van 1 maart 2000**

**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 18, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens Verordening (EEG) nr. 2038/1999 moeten de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 19 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen. Volgens dit artikel moet eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening worden gehouden.
- (3) Voor ruwe suiker moet de restitutie vastgesteld worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de cif-prijzen in de sector suiker <sup>(2)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 <sup>(3)</sup>. Deze restitutie werd bovendien vastgesteld overeenkomstig artikel 19, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2038/1999. Kandijnsuiker werd omschreven in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbe-

palingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker <sup>(4)</sup>. Het aldus berekende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte.

- (4) De toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten kunnen het noodzakelijk maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren.
- (5) In bijzondere gevallen kan het bedrag van de restitutie worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard.
- (6) De restitutie moet elke twee weken worden vastgesteld; de restitutie kan tussentijds gewijzigd worden.
- (7) De toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2038/1999 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB L 349 van 31.12.1994, blz. 105.

<sup>(4)</sup> PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

Productcode	Restitutiebedrag
	— in EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,23 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	43,12 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	43,23 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	43,12 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	<sup>(2)</sup>
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4699
	— in EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	46,99
1701 99 10 9910	49,09
1701 99 10 9950	46,88
	— in EUR/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4699

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2038/1999.

<sup>(2)</sup> Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

**VERORDENING (EG) Nr. 469/2000 VAN DE COMMISSIE**

**van 1 maart 2000**

**tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie <sup>(3)</sup>; deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam; bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de

markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

<sup>(1)</sup> PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

<sup>(3)</sup> PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

Voor de Commissie  
 Franz FISCHLER  
 Lid van de Commissie

---

BIJLAGE

**bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse**

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product <sup>(2)</sup>
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	7,62	0,00	—
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	7,82	0,00	—

<sup>(1)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

<sup>(2)</sup> Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 470/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 1 maart 2000**  
**tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1257/1999 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 35, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 298/2000 <sup>(4)</sup>, zijn de uitvoeringsbepalingen voor de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit vastgesteld.
- (2) Op grond van artikel 35, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96 kan het verschil tussen de prijzen voor de in genoemd artikel bedoelde producten in de internationale handel en de prijzen voor die producten in de Gemeenschap door een uitvoerrestitutie worden overbrugd voorzover dit nodig is om een in economisch opzicht belangrijke uitvoertransactie mogelijk te maken.
- (3) Krachtens artikel 35, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2200/96 moet bij de vaststelling van de restituties rekening worden gehouden met de situatie en de vooruitzichten met betrekking tot enerzijds de prijzen en de beschikbaarheid van groenten en fruit op de markt van de Gemeenschap en anderzijds de in de internationale handel toegepaste prijzen. Bovendien moet rekening worden gehouden met de in artikel 35, lid 4, onder b), bedoelde kosten en het economische aspect van de beoogde uitvoer.
- (4) Krachtens artikel 35, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96 moet bij de vaststelling van de restituties rekening moet worden gehouden met de limieten die voortvloeien uit de overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.
- (5) Krachtens artikel 35, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2200/96 worden de prijzen op de markt van de Gemeenschap vastgesteld rekening houdend met de prijzen die het gunstigst blijken met het oog op uitvoer. De prijzen in de internationale handel worden bepaald op basis van de in artikel 35, lid 5, tweede alinea, bedoelde noteringen en prijzen.
- (6) Wegens de omstandigheden in de internationale handel of specifieke vereisten van bepaalde markten, kan het nodig zijn de restitutie voor een bepaald product te

differentiëren naar gelang van de bestemming van dat product.

- (7) Op het gebied van de uitvoer van tomaten, citroenen, sinaasappelen en appels van de kwaliteitsklassen Extra, I en II van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, amandelen zonder dop, hazelnoten en walnoten in de dop kunnen in economisch opzicht belangrijke uitvoertransacties plaatsvinden.
- (8) De toepassing van bovengenoemde voorschriften op de huidige marktsituatie of op de te verwachten marktontwikkelingen, en met name de noteringen en de prijzen voor groenten en fruit in de Gemeenschap en in de internationale handel, leidt tot de restituties zoals die worden vastgesteld in de bijlage.
- (9) Overeenkomstig artikel 35, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 moet ervoor worden gezorgd dat de beschikbare middelen zo doeltreffend mogelijk worden gebruikt, zonder dat dit evenwel tot discriminatie tussen de belanghebbende marktdeelnemers leidt. In dit verband moet erop worden toegezien dat de reeds eerder door de restitutieregeling op gang gebrachte handelsstromen niet worden verstoord. Daarom, en wegens de seizoengebondenheid van de uitvoer van groenten en fruit, moeten contingenten per product moeten worden vastgesteld.
- (10) Bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2765/1999 <sup>(6)</sup>, is de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties vastgesteld.
- (11) Bij Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie <sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1127/1999 <sup>(8)</sup>, zijn de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten.
- (12) Gelet op de marktsituatie en om een optimaal gebruik van de beschikbare hulpbronnen mogelijk te maken, en gezien de structuur van de uitvoer van de Gemeenschap, moet de meest adequate methode voor de uitvoerrestituties voor de betrokken producten en bestemmingen worden gekozen en bijgevolg mogen voor de betrokken uitvoerperiode niet gelijktijdig restituties volgens het A1-stelsel en volgens het A2-stelsel, als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2190/96, houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit, worden vastgesteld.

<sup>(1)</sup> PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.

<sup>(3)</sup> PB L 292 van 15.11.1996, blz. 12.

<sup>(4)</sup> PB L 34 van 9.2.2000, blz. 16.

<sup>(5)</sup> PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB L 338 van 30.12.1999, blz. 1.

<sup>(7)</sup> PB L 331 van 2.12.1988, blz. 1.

<sup>(8)</sup> PB L 135 van 29.5.1999, blz. 48.

- (13) De hoeveelheden voor de verschillende producten moeten worden onderverdeeld volgens de verschillende stelsels voor toekenning van de restituties, rekening houdend met de mate van bederfelijkheid van de producten.
- (14) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,
2. Certificaten die in het kader van de voedselhulp worden afgegeven, zoals bedoeld in artikel 14 bis van Verordening (EEG) nr. 3719/88, worden niet afgeboekt op de in de bijlage bedoelde hoeveelheden.
3. Onverminderd het bepaalde in artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2190/96 bedraagt de geldigheidsduur van de certificaten van het A1-stelsel en het A2-stelsel twee maanden.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit zijn vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 10 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE

## UITVOERRESTITUTIES IN DE SECTOR GROENTEN EN FRUIT

Product (De volledige definities van de in aanmerking komende producten zijn opgenomen in de sector groenten en fruit van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie)	Productcode	Bestemming of bestemmingsgroep <sup>(1)</sup>	Systeem Aanvraagperiode certificaten					
			A1 van 10.3 t/m 9.5.2000		A2 van 13 t/m 15.3.2000		B van 17.3 t/m 16.5.2000	
			Restitutievoet (EUR/t netto)	Verwachte hoeveelheden (t)	Indicatieve restitutievoet (EUR/t netto)	Verwachte hoeveelheden (ton)	Indicatieve restitutievoet (EUR/t netto)	Verwachte hoeveelheden (t)
Tomaten	0702 00 00 9100	A00	20		20	6 559	20	11 134
Amandelen zonder dop	0802 12 90 9000	A00	50	405			50	405
Hazelnoten in de dop	0802 21 00 9000	A00	59	12				
Hazelnoten zonder dop	0802 22 00 9000	A00	114	721			114	721
Walnoten (okkernoten) in de dop	0802 31 00 9000	A00	73	7				
Sinaasappelen	0805 10 10 9100 0805 10 30 9100 0805 10 50 9100	A00	50		50	27 870	50	52 427
Citroenen	0805 30 10 9100	A00	45		45	16 722	45	14 450
Appelen	0808 10 20 9100 0808 10 50 9100 0808 10 90 9100	F07	40		40	6 159	40	3 636

(<sup>1</sup>) De codes voor de bestemming zijn als volgt:

A00: alle bestemmingen.

F07: Noorwegen, IJsland, Groenland, Faeröer, Polen, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Estland, Letland, Litouwen, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Federale Republiek Joegoslavië, (Servië en Montenegro), Malta, Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, Oekraïne, in artikel 36 van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie bedoelde bestemmingen, de landen en gebieden van Afrika met uitzondering van Zuid-Afrika, de landen van het Arabische schiereiland (Saudi-Arabië, Bahrein, Qatar, Oman, Verenigde Arabische Emiraten (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al-Qaiwayn, Ras al Khaimah en Fujairah), Koeweit en Jemen), Syrië, Iran, Jordanië, Bolivia, Brazilië, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador en Colombia.



**VERORDENING (EG) Nr. 471/2000 VAN DE COMMISSIE****van 1 maart 2000****tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand februari 2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1713/93 van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van bijzondere voorschriften voor de toepassing van de landbouwmrekeningskoers in de suikersector <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1642/1999 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 1, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1713/93 bepaalt dat de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt omgerekend aan de hand van een specifieke landbouwmrekeningskoers die gelijk is aan het pro rata temporis berekende gemiddelde van de landbouwmrekeningskoersen in de maand van opslag; deze specifieke landbouwmrekeningskoers moet elke maand voor de voorafgaande maand worden vastgesteld.

Evenwel dient, in verband met de invoering van het agromonetaire stelsel voor de euro per 1 februari 1999, voor de met ingang van die datum geldende vergoedingen de specifieke wisselkoers alleen te worden vastgesteld voor de omrekening tussen de euro en de nationale valuta's van de lidstaten die de eenheidsmunt niet hebben aangenomen.

- (2) De specifieke wisselkoers voor de omrekening van de vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt op grond van bovengenoemde bepalingen voor de maand februari 2000 vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De specifieke wisselkoers voor de omrekening van de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt voor de maand februari 2000 vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Zij is van toepassing met ingang van 1 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 159 van 1.7.1993, blz. 94.

<sup>(4)</sup> PB L 195 van 28.7.1999, blz. 3.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 1 maart 2000 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand februari 2000**

Specifieke wisselkoers		
1 EUR =	7,44520	Deense kroon
	333,142	Griekse drachme
	8,51245	Zweedse kroon
	0,614659	Pond sterling

**VERORDENING (EG) Nr. 472/2000 VAN DE COMMISSIE****van 29 februari 2000****houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 955/1999 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/1999 <sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 173, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de artikelen 173 tot en met 177 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de producten die

zijn omschreven in de in bijlage 26 van genoemde verordening opgenomen klasse-indeling.

- (2) De toepassing van de regelen en maatstaven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van voornoemde verordening aan de Commissie zijn medegedeeld, leidt ertoe voor de betrokken producten de eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 3 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 29 februari 2000.

*Voor de Commissie*

Erkki LIIKANEN

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 119 van 7.5.1999, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

## BIJLAGE

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 50	a) b) c)	44,20 262,78 376,80	608,16 289,91 1 782,90	86,44 34,81 27,20	329,16 85 577,33	14 764,01 97,40	7 353,76 8 860,70
1.30	Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19	a) b) c)	25,47 151,43 217,13	350,45 167,06 1 027,38	49,81 20,06 15,68	189,67 49 313,31	8 507,65 56,12	4 237,55 5 105,92
1.40	Knoflook 0703 20 00	a) b) c)	89,09 529,69 759,52	1 225,88 584,38 3 593,80	174,24 70,16 54,83	663,48 172 498,23	29 759,81 196,32	14 822,98 17 860,52
1.50	Prei ex 0703 90 00	a) b) c)	48,56 288,72 414,00	668,20 318,53 1 958,91	94,98 38,24 29,89	361,65 94 025,27	16 221,47 107,01	8 079,70 9 735,41
1.60	Bloemkool 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 471,29	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,02	411,70 107 037,01	18 466,28 121,82	9 197,82 11 082,64
1.70	Spruitjes 0704 20 00	a) b) c)	59,69 354,90 508,89	821,35 391,54 2 407,89	116,74 47,01 36,74	444,54 115 575,96	19 939,44 131,54	9 931,58 11 966,77
1.80	Witte kool en rode kool 0704 90 10	a) b) c)	40,10 238,40 341,83	551,73 263,01 1 617,45	78,42 31,58 24,68	298,61 77 635,71	13 393,90 88,36	6 671,33 8 038,43
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	105,95 629,95 903,28	1 457,90 694,99 4 274,01	207,22 83,44 65,21	789,06 205 147,81	35 392,60 233,48	17 628,60 21 241,07
1.100	Chineze kool ex 0704 90 90	a) b) c)	109,11 648,74 930,22	1 501,39 715,72 4 401,49	213,40 85,93 67,16	812,60 211 266,61	36 448,23 240,45	18 154,39 21 874,61
1.110	Kropsla 0705 11 10	a) b) c)	152,67 907,73 1 301,59	2 100,79 1 001,45 6 158,69	298,60 120,24 93,97	1 137,01 295 610,34	50 999,41 336,44	25 402,15 30 607,59
1.120	Andijvie ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 129,74 186,03	300,25 143,13 880,22	42,68 17,18 13,43	162,50 42 249,41	7 288,97 48,08	3 630,54 4 374,52
1.130	Wortelen ex 0706 10 00	a) b) c)	66,47 395,20 566,67	914,62 436,00 2 681,31	130,00 52,35 40,91	495,02 128 699,80	22 203,60 146,48	11 059,33 13 325,62
1.140	Radijs ex 0706 90 90	a) b) c)	129,63 770,73 1 105,14	1 783,72 850,30 5 229,17	253,53 102,09 79,79	965,40 250 994,42	43 302,17 285,66	21 568,25 25 988,04
1.160	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 00	a) b) c)	351,97 2 092,74 3 000,75	4 843,27 2 308,80 14 198,60	688,40 277,20 216,64	2 621,33 681 516,70	117 576,91 775,65	58 563,55 70 564,45

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bonen:							
1.170.1	— Bonen ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	a) b) c)	151,27 899,41 1 289,64	2 081,51 992,26 6 102,18	295,86 119,13 93,11	1 126,58 292 897,82	50 531,44 333,35	25 169,06 30 326,73
1.170.2	— Bonen ( <i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i> ) ex 0708 20 00	a) b) c)	182,96 1 087,80 1 559,78	2 517,52 1 200,11 7 380,39	357,83 144,09 112,61	1 362,56 354 250,47	61 116,15 403,18	30 441,17 36 679,20
1.180	Tuinbonen ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 344,81	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 97,09	1 174,77 305 427,23	52 693,05 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artisjokken 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asperges:							
1.200.1	— Groene ex 0709 20 00	a) b) c)	444,18 2 640,95 3 786,82	6 111,99 2 913,60 17 917,99	868,73 349,82 273,39	3 308,00 860 043,31	148 376,76 978,83	73 904,55 89 049,15
1.200.2	— Andere ex 0709 20 00	a) b) c)	548,15 3 259,17 4 673,28	7 542,75 3 595,65 22 112,43	1 072,09 431,71 337,39	4 082,37 1 061 372,02	183 110,48 1 207,97	91 204,97 109 894,79
1.210	Aubergines 0709 30 00	a) b) c)	157,24 934,92 1 340,56	2 163,69 1 031,44 6 343,11	307,54 123,84 96,78	1 171,06 304 462,39	52 526,59 346,52	26 162,82 31 524,13
1.220	Bleekselderij ( <i>Apium graveolens</i> L., var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	77,82 462,72 663,48	1 070,87 510,49 3 139,38	152,21 61,29 47,90	579,59 150 686,92	25 996,87 171,50	12 948,71 15 602,17
1.230	Cantharellen 0709 51 30	a) b) c)	1 699,80 10 106,55 14 491,64	23 389,76 11 149,96 68 569,76	3 324,52 1 338,70 1 046,23	12 659,26 3 291 271,75	567 818,19 3 745,87	282 822,92 340 779,30
1.240	Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10	a) b) c)	216,21 1 285,51 1 843,28	2 975,08 1 418,23 8 721,79	422,87 170,28 133,08	1 610,21 418 636,10	72 224,12 476,46	35 973,90 43 345,71
1.250	Venkel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 627,05	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 45,27	547,76 142 412,66	24 569,38 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10	a) b) c)	51,27 304,86 437,13	705,53 336,33 2 068,36	100,28 40,38 31,56	381,86 99 278,76	17 127,81 112,99	8 531,14 10 279,35
2.10	Kastanjes ( <i>Castanea</i> spp.), vers ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 504,58	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 108,62	1 314,33 341 712,93	58 953,14 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananassen, vers ex 0804 30 00	a) b) c)	75,11 446,61 640,38	1 033,59 492,71 3 030,09	146,91 59,16 46,23	559,41 145 440,79	25 091,80 165,53	12 497,90 15 058,98

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Advocaten, vers ex 0804 40 00	a) b) c)	130,66 776,85 1 113,92	1 797,88 857,05 5 270,69	255,54 102,90 80,42	973,07 252 987,23	43 645,97 287,93	21 739,50 26 194,38
2.50	Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00	a) b) c)	130,97 778,71 1 116,59	1 802,19 859,11 5 283,32	256,16 103,15 80,61	975,40 253 593,67	43 750,60 288,62	21 791,61 26 257,17
2.60	Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bittere oranjeappelen), vers:							
2.60.1	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaas- appelen 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Andere 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; clementines, wilkings en derge- lijke kruisingen van citrusvruchten, vers:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 10	a) b) c)	52,55 312,47 448,05	723,15 344,73 2 120,01	102,79 41,39 32,35	391,39 101 758,15	17 555,56 115,81	8 744,20 10 536,07
2.70.2	— Monreales en satsuma's 0805 20 30	a) b) c)	61,60 366,26 525,17	847,63 404,07 2 484,94	120,48 48,51 37,91	458,77 119 274,23	20 577,48 135,75	10 249,38 12 349,69
2.70.3	— Mandarijnen en wilkings 0805 20 50	a) b) c)	37,32 221,89 318,16	513,52 244,80 1 505,45	72,99 29,39 22,97	277,93 72 260,05	12 466,48 82,24	6 209,39 7 481,83
2.70.4	— Tangerines en andere ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	68,52 407,39 584,15	942,82 449,45 2 763,99	134,01 53,96 42,17	510,28 132 668,57	22 888,30 150,99	11 400,37 13 736,55
2.85	Lemmetjes (Citrus aurantifolia), vers ex 0805 30 90	a) b) c)	140,91 837,81 1 201,32	1 938,95 924,30 5 684,25	275,59 110,97 86,73	1 049,42 272 837,48	47 070,58 310,52	23 445,25 28 249,68
2.90	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:							
2.90.1	— Witte ex 0805 40 00	a) b) c)	37,52 223,09 319,89	516,30 246,12 1 513,61	73,39 29,55 23,09	279,44 72 651,37	12 533,99 82,69	6 243,02 7 522,35
2.90.2	— Roze ex 0805 40 00	a) b) c)	55,73 331,33 475,10	766,81 365,54 2 248,00	108,99 43,89 34,30	415,02 107 901,55	18 615,44 122,81	9 272,11 11 172,16
2.100	Druiven voor tafelgebruik ex 0806 10 10	a) b) c)	118,89 706,87 1 013,58	1 635,93 779,85 4 795,92	232,52 93,63 73,18	885,42 230 198,69	39 714,44 261,99	19 781,25 23 834,84

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Watermeloenen 0807 11 00	a) b) c)	32,65 194,13 278,35	449,27 214,17 1 317,08	63,86 25,71 20,10	243,16 63 218,25	10 906,57 71,95	5 432,42 6 545,64
2.120	Andere meloenen:							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	73,36 436,20 625,47	1 009,51 481,24 2 959,50	143,49 57,78 45,16	546,38 142 052,71	24 507,28 161,67	12 206,76 14 708,18
2.120.2	— Andere ex 0807 19 00	a) b) c)	168,19 1 000,01 1 433,91	2 314,35 1 103,26 6 784,78	328,95 132,46 103,52	1 252,60 325 662,03	56 184,00 370,64	27 984,53 33 719,15
2.140	Peren:							
2.140.1	— Peren — Nashi ( <i>Pyrus pyrifolia</i> ) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Andere ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikozen ex 0809 10 00	a) b) c)	534,19 3 176,14 4 554,22	7 350,58 3 504,04 21 549,08	1 044,78 420,71 328,79	3 978,36 1 034 331,81	178 445,43 1 177,19	88 881,37 107 095,04
2.160	Kersen 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	377,09 2 242,08 3 214,88	5 188,87 2 473,55 15 211,77	737,52 296,98 232,10	2 808,38 730 148,05	125 966,91 831,00	62 742,50 75 599,76
2.170	Perziken 0809 30 90	a) b) c)	414,02 2 461,66 3 529,74	5 697,05 2 715,80 16 701,57	809,75 326,07 254,83	3 083,42 801 656,64	138 303,75 912,38	68 887,31 83 003,78
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	127,46 757,82 1 086,63	1 753,84 836,06 5 141,59	249,28 100,38 78,45	949,23 246 790,78	42 576,94 280,88	21 207,03 25 552,79
2.190	Pruimen 0809 40 05	a) b) c)	142,69 848,38 1 216,48	1 963,43 935,97 5 756,01	279,07 112,38 87,82	1 062,67 276 282,11	47 664,86 314,44	23 741,25 28 606,34
2.200	Aardbeien 0810 10 00	a) b) c)	196,86 1 170,50 1 678,36	2 708,90 1 291,34 7 941,46	385,03 155,04 121,17	1 466,14 381 181,28	65 762,32 433,83	32 755,36 39 467,63
2.205	Frambozen 0810 20 10	a) b) c)	750,86 4 464,38 6 401,42	10 332,00 4 925,29 30 289,44	1 468,55 591,35 462,15	5 592,00 1 453 859,17	250 823,31 1 654,67	124 931,86 150 533,03
2.210	Blauwe bosbessen (vruchten van de <i>Vaccinium myrtillus</i> ) 0810 40 30	a) b) c)	1 496,22 8 896,10 12 756,00	20 588,39 9 814,54 60 357,24	2 926,35 1 178,37 920,92	11 143,08 2 897 080,09	499 811,29 3 297,23	248 949,56 299 964,58
2.220	Kiwi's ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	163,06 969,51 1 390,17	2 243,75 1 069,60 6 577,82	318,92 128,42 100,36	1 214,39 315 728,19	54 470,19 359,34	27 130,90 32 690,59

Rubriek	Omschrijving	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
	Soort, variëteit, GN-code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granaatappels ex 0810 90 85	a) b) c)	82,46 490,29 703,02	1 134,69 540,91 3 326,48	161,28 64,94 50,75	614,13 159 667,15	27 546,16 181,72	13 720,39 16 531,99
2.240	Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 85	a) b) c)	140,73 836,75 1 199,80	1 936,50 923,14 5 677,08	275,25 110,83 86,62	1 048,09 272 493,41	47 011,22 310,13	23 415,68 28 214,05
2.250	Litchis ex 0810 90 30	a) b) c)	162,68 967,26 1 386,94	2 238,55 1 067,12 6 562,56	318,18 128,12 100,13	1 211,57 314 995,31	54 343,76 358,50	27 067,92 32 614,71



**VERORDENING (EG) Nr. 473/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 1 maart 2000**  
**tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2072/98 <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector <sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2831/98 <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktcoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

<sup>(2)</sup> PB L 265 van 30.9.1998, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

<sup>(4)</sup> PB L 351 van 29.12.1998, blz. 25.

## BIJLAGE I

## Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten <sup>(?)</sup>				
	Derde landen (behalve ACS en Bangladesh) <sup>(?)</sup>	ACS <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	Bangladesh <sup>(4)</sup>	Basmati India en Pakistan <sup>(6)</sup>	Egypte <sup>(5)</sup>
1006 10 21	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 23	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 25	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 27	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 92	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 94	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 96	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 10 98	(?)	76,44	111,06		173,10
1006 20 11	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 13	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 15	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 17	204,29	67,16	97,80	0,00	153,21
1006 20 92	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 94	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 96	143,98	46,05	67,65		107,99
1006 20 98	204,29	67,16	97,80	0,00	153,21
1006 30 21	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 23	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 25	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 27	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 42	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 44	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 46	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 48	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 61	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 63	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 65	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 67	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 92	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 94	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 96	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 30 98	(?)	146,86	212,59		341,25
1006 40 00	(?)	45,38	(?)		105,00

<sup>(1)</sup> Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad (PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12) en Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 22) vastgestelde regelingen.

<sup>(2)</sup> Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

<sup>(3)</sup> Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

<sup>(4)</sup> Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

<sup>(5)</sup> De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

<sup>(6)</sup> Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

<sup>(7)</sup> Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

<sup>(8)</sup> Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

## BIJLAGE II

## Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/ton)	( <sup>1</sup> )	204,29	455,00	143,98	455,00	( <sup>1</sup> )
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/ton)	—	332,74	323,59	416,92	325,92	—
b) Fob-prijs (EUR/ton)	—	—	—	386,04	295,04	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/ton)	—	—	—	30,88	30,88	—
d) Bron	—	USDA	USDA	Operateurs	Operateurs	—

(<sup>1</sup>) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 474/2000 VAN DE COMMISSIE**  
**van 1 maart 2000**

**tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 13, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het correctiebedrag, van toepassing op de restitutie voor granen, werd vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 418/2000 van de Commissie <sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) Nr. 464/2000 <sup>(4)</sup>.
- (2) Gezien de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, daarbij rekening houdende met de verwachte ontwikkeling van de markt, is het nodig het geldende

correctiebedrag, toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen.

- (3) Het correctiebedrag moet volgens dezelfde procedure als de restitutie worden vastgesteld. Het kan tussentijds worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het correctiebedrag, van toepassing op de vooraf vastgestelde restituties voor de uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, uitgezonderd mout, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 2 maart 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

<sup>(3)</sup> PB L 52 van 25.2.2000, blz. 19.

<sup>(4)</sup> PB L 56 van 1.3.2000, blz. 37.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 1 maart 2000 tot wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

(in EUR/t)

Productcode	Bestemming (1)	Lopend 3	1e term. 4	2e term. 5	3e term. 6	4e term. 7	5e term. 8	6e term. 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-3,00	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	03	0	0	0	0	-5,00	-5,00	-5,00
	02	0	0	0	0	-5,00	—	—
1002 00 00 9000	04	0	-60,00	-60,00	-60,00	-60,00	—	—
	02	0	0	0	0	-5,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	01	0	0	0	-15,00	-6,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	-5,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1102 10 00 9700	01	0	0	0	0	-7,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	-1,50	-3,00	-4,50	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	-1,34	-2,68	-4,02	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

01 alle derde landen,

02 andere derde landen,

03 Mauritanië, Mali, Niger, Senegal, Burkina Faso, Gambia, Guinee-Bissau, Guinee, Kaapverdië, Sierra Leone, Liberia, Ivoorkust, Ghana, Togo, Tsjaad, Centraal-Afrikaanse Republiek, Benin, Kameroen, Equatoriaal-Guinea, Sao Tomé en Príncipe, Gabon, Congo, Democratische Republiek Congo, Rwanda, Burundi, Angola, Zambia, Malawi, Mozambique, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Lesotho, Swaziland, Seychellen, Comoren, Madagaskar, Djibouti, Ethiopië, Eritrea en Mauritius,

04 Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechische Republiek, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije en Slovenië.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB L 214 van 30.7.1992, blz. 20).

**RICHTLIJN 2000/10/EG VAN DE COMMISSIE****van 1 maart 2000****houdende opneming van een werkzame stof (fluroxypyr) in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/80/EG van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 6, lid 1, en artikel 8, lid 2, vierde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 3600/92 van de Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1972/1999 <sup>(4)</sup>, zijn de bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van de eerste fase van het werkprogramma zoals bedoeld in artikel 8, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG (hierna „de richtlijn” te noemen). Op grond van die verordening is bij Verordening (EG) nr. 933/94 van de Commissie <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2230/95 <sup>(6)</sup>, de lijst vastgesteld van de werkzame stoffen van gewasbeschermingsmiddelen die moeten worden beoordeeld met het oog op hun eventuele opname in bijlage I bij de richtlijn.
- (2) Die werkzame stoffen moeten in de bijlage worden opgenomen als mag worden verwacht dat zij geen schadelijk effect voor de gezondheid van mens en dier of voor het grondwater en ook geen onaanvaardbaar milieueffect zullen hebben.
- (3) Een werkzame stof mag voor niet meer dan tien jaar worden opgenomen.
- (4) In artikel 8, lid 2, van de richtlijn is bepaald dat de lidstaten, nadat een werkzame stof in bijlage I bij de richtlijn is opgenomen, de toelatingen voor de gewasbeschermingsmiddelen die die werkzame stof bevatten, binnen een bepaalde periode moeten verstreken, wijzigen of intrekken. Op grond van artikel 4, lid 1, en artikel 13, lid 1, van de richtlijn is met name vereist dat gewasbeschermingsmiddelen pas worden toegelaten als op basis van een dossier dat aan de voorschriften van artikel 13 voldoet, aan de voorwaarden voor opneming van een werkzame stof in bijlage I en aan de uniforme beginselen van bijlage VI is voldaan.
- (5) Voor fluroxypyr zijn de effecten op de menselijke gezondheid en het milieueffect overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3600/92 beoordeeld voor een aantal door de aanvrager voorgestelde toepassingen. Duitsland, optredend als rapporteur aange-

wezen lidstaat in het kader van Verordening (EG) nr. 933/94, heeft het betrokken beoordelingsverslag op 27 september 1996 bij de commissie ingediend.

- (6) Het ingediende verslag is door de lidstaten en de Commissie onderzocht in het kader van het Permanent Plantenziektkundig Comité. Dit onderzoek is op 30 november 1999 afgesloten met het evaluatieverslag van de Commissie over het onderzoek betreffende fluroxypyr. Het kan nodig zijn dit verslag bij te werken om rekening te houden met technische en wetenschappelijke ontwikkelingen. In dat geval zullen de voorwaarden voor de opneming van fluroxypyr in bijlage I bij de richtlijn ook moeten worden gewijzigd overeenkomstig artikel 6, lid 1, van de richtlijn. Het dossier en de resultaten van het onderzoek zijn ook voor advies voorgelegd aan het Wetenschappelijk Comité voor planten.
- (7) Uit de verschillende onderzoeken is gebleken dat mag worden verwacht dat gewasbeschermingsmiddelen die de betrokken werkzame stof bevatten, in het algemeen zullen voldoen aan de in artikel 5, lid 1, onder a) en b), van de richtlijn gestelde eisen, inzonderheid voor de toepassingen waarvoor zij zijn onderzocht. De betrokken werkzame stof moet derhalve in bijlage I worden opgenomen, om ervoor te zorgen dat alle lidstaten toelatingen van de gewasbeschermingsmiddelen die fluroxypyr bevatten, onverwijld overeenkomstig het bepaalde in de richtlijn kunnen verlenen, wijzigen of intrekken.
- (8) Het Wetenschappelijk Comité voor planten heeft in zijn advies aangegeven dat aanvullende gegevens nodig zijn om de milieuveiligheid van een aantal afbraakproducten van fluroxypyr die in de bodem en het water voorkomen, te bevestigen.
- (9) In artikel 5, lid 5, van de richtlijn is bepaald dat opneming van een werkzame stof in bijlage I op elk moment kan worden herzien als er aanwijzingen zijn dat niet langer aan de voorwaarden voor opneming wordt voldaan. De commissie zal dan ook de opneming in bijlage I opnieuw bezien als de resultaten van het aanvullende onderzoek, als bedoeld in punt 7 van het evaluatieverslag, op mogelijke schadelijke effecten wijzen, of als de resultaten van het gevraagde aanvullende onderzoek en de aanvullende informatie niet worden ingediend.
- (10) Vóór de opneming van deze werkzame stof in de bijlage moet een redelijke termijn worden gegeven om de lidstaten en de belanghebbenden in staat te stellen zich voor te bereiden op de nieuwe uit de opneming voortvloeiende eisen. Bovendien moeten de lidstaten na

<sup>(1)</sup> PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 210 van 10.8.1999, blz. 13.

<sup>(3)</sup> PB L 366 van 15.12.1992, blz. 10.

<sup>(4)</sup> PB L 244 van 16.9.1999, blz. 41.

<sup>(5)</sup> PB L 107 van 28.4.1994, blz. 8.

<sup>(6)</sup> PB L 225 van 22.9.1995, blz. 1.

de opneming over een redelijke termijn beschikken om de richtlijn ten uitvoer te leggen en inzonderheid om binnen deze termijn bestaande toelatingen te wijzigen of in te trekken of nieuwe toelatingen te verlenen overeenkomstig de bepalingen van de richtlijn. Er moet worden voorzien in een langere termijn voor de indiening en de beoordeling van het volledige dossier van bijlage III van elk gewasbeschermingsmiddel overeenkomstig de uniforme beginselen van bijlage VI bij de richtlijn. Voor gewasbeschermingsmiddelen die verschillende werkzame stoffen bevatten, kan de volledige beoordeling echter pas op basis van de uniforme beginselen worden uitgevoerd wanneer alle betrokken werkzame stoffen in bijlage I bij de richtlijn zijn opgenomen.

- (11) De voor de tenuitvoerlegging van deze richtlijn vastgestelde termijnen laten de termijnen die zullen worden vastgesteld voor de opneming van andere werkzame stoffen in bijlage I bij de richtlijn, onverlet.
- (12) Het evaluatieverslag is nodig voor de correcte tenuitvoerlegging door de lidstaten van verschillende van de in bijlage VI bij de richtlijn bepaalde uniforme beginselen, voorzover deze beginselen betrekking hebben op de evaluatie van de in bijlage II bedoelde gegevens die zijn verstrekt met het oog op de opneming van de werkzame stof in bijlage I bij de richtlijn.
- (13) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Plantenziektkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

De werkzame stof fluroxypyr wordt hierbij opgenomen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG, zoals in de bijlage is aangegeven.

#### *Artikel 2*

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 juni 2001 aan deze richtlijn te voldoen. Met name moeten zij binnen die termijn bestaande toelatingen voor gewasbeschermingsmid-

delen die de werkzame stof fluroxypyr bevatten, naar gelang van het geval wijzigen of intrekken overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 91/414/EEG.

2. Voor evaluatie en besluitvorming overeenkomstig de uniforme beginselen van bijlage VI bij Richtlijn 91/414/EEG wordt echter de in lid 1 vermelde termijn op basis van een dossier dat beantwoordt aan de eisen van bijlage III bij Richtlijn 91/414/EEG, verlengd:

- tot vier jaar na de inwerkingtreding van deze richtlijn, voor gewasbeschermingsmiddelen die fluroxypyr bevatten;
- voor gewasbeschermingsmiddelen die fluroxypyr en een andere in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG opgenomen werkzame stof bevatten, tot vier jaar na de inwerkingtreding van de richtlijn, waarbij de laatste van die werkzame stoffen in bijlage I wordt opgenomen.

3. Wanneer de lidstaten de maatregelen vaststellen, moeten deze een verwijzing naar deze richtlijn bevatten of moeten zij bij de officiële bekendmaking ervan van een dergelijke verwijzing vergezeld gaan. De procedure voor het vermelden van een dergelijke verwijzing wordt vastgesteld door de lidstaten.

#### *Artikel 3*

De lidstaten informeren de Commissie als de resultaten van het gevraagde aanvullende onderzoek en de aanvullende informatie, zoals bedoeld in punt 7 van het evaluatieverslag, op 1 december 2000 nog niet zijn ingediend.

#### *Artikel 4*

Deze richtlijn treedt in werking op 1 december 2000.

#### *Artikel 5*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 1 maart 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

## BIJLAGE

**FLUROXYPYR**

## 1. Identificatie:

Benaming: Fluroxypyr.

IUPAC-benaming: 4-amino-3,5-dichloor-6-fluor-2-pyridyloxyzijnzuur.

## 2. Voorwaarden waaraan moet worden voldaan:

2.1. De werkzame stof heeft een zuiverheid van ten minste 950 g/kg.

2.2. De stof mag alleen worden toegestaan voor gebruik als herbicide.

2.3. Voor de toepassing van de in bijlage VI opgenomen uniforme beginselen moet rekening worden gehouden met de conclusies van het evaluatieverslag over fluroxypyr, en inzonderheid met de aanhangsels I en II daarvan, zoals die door het Permanent Plantenziektkundig Comité zijn goedgekeurd op 30 november 1999. Bij hun algemene evaluatie moeten de lidstaten:

- rekening houden met de aanvullende gegevens die in punt 7 van het evaluatieverslag worden gevraagd,
- speciale aandacht besteden aan de bescherming van het grondwater,
- speciale aandacht besteden aan de gevolgen voor in het water levende organismen, en ervoor zorgen dat de toelatingsvoorwaarden waar nodig ook risicoverlagende maatregelen omvatten.

3. De opneming geldt tot uiterlijk 30 november 2010.

---



## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 februari 2000

**tot goedkeuring van de door Denemarken, Duitsland, Spanje en Frankrijk voor het begrotingsjaar 1998 ingediende rekeningen inzake de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven en tot wijziging van Beschikking 1999/327/EG**

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 344)

(Slechts de teksten in de Spaanse, de Deense, de Duitse en de Franse taal zijn authentiek)

(2000/179/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1287/95 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2, onder b),

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 5, lid 2, onder b), van Verordening (EEG) nr. 729/70 keurt de Commissie de rekeningen van de in artikel 4, lid 1, van die verordening bedoelde betaalorganen goed, op basis van de door de lidstaten ingediende jaarrekeningen, vergezeld van de gegevens die nodig zijn voor de goedkeuring daarvan, alsmede van een verklaring inzake de volledigheid, de juistheid en de waarheidsgetrouwheid van de ingediende rekeningen, en de door de verklarende instanties opgestelde rapporten.
- (2) Op grond van artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 296/96 van de Commissie van 16 februari 1996 betreffende de door de lidstaten te verstrekken gegevens en de maandelijkse boeking van de uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de

Landbouw (EOGFL) gefinancierde uitgaven, alsmede tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2776/88 <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2236/98 <sup>(4)</sup>, worden voor het begrotingsjaar 1998 de door de lidstaten van 16 oktober 1997 tot en met 15 oktober 1998 gedane uitgaven in aanmerking genomen.

- (3) De door de betaalorganen van EU-Direktoratet in Denemarken, van Niedersachsen in Duitsland, van Cantabria in Spanje en van Ofival in Frankrijk voor het begrotingsjaar 1998 ingediende rekeningen inzake de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven, die niet konden worden goedgekeurd bij Beschikking 1999/327/EG <sup>(5)</sup>, worden uitgesloten van die beschikking. Op grond van de jaarrekeningen en de begeleidende documenten kan de Commissie nu voor deze betaalorganen een besluit nemen over de volledigheid, de juistheid en de waarheidsgetrouwheid van de ingediende rekeningen. Bijlage I geeft voor elk betaalorgaan een overzicht van de goedgekeurde bedragen.
- (4) De Commissie heeft de meegedeelde gegevens geverifieerd en aan de lidstaten de resultaten van de controles van deze informatie alsook de eventuele aanpassingen meegedeeld.

<sup>(1)</sup> PB L 94 van 28.4.1970, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 125 van 8.6.1995, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 39 van 17.2.1996, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB L 281 van 17.10.1998, blz. 9.

<sup>(5)</sup> PB L 124 van 18.5.1999, blz. 28.

- (5) Op grond van artikel 7, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 1663/95 van de Commissie van 7 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling Garantie <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2245/1999 <sup>(2)</sup>, moeten de in bijlage II van deze beschikking bepaalde bedragen die door of aan elke lidstaat moeten worden betaald, worden afgetrokken van of toegevoegd aan de voorschotten op de uitgaven van de tweede maand na de maand waarin de beschikking tot goedkeuring van de rekeningen is genomen.
- (6) Overeenkomstig artikel 5, lid 2, onder b), laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 729/70 en artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1663/95, belet deze op basis van boekhoudkundige informatie gegeven beschikking niet dat de Commissie later besluiten kan nemen waarbij uitgaven die niet overeenkomstig de communautaire voorschriften zijn verricht, van communautaire financiering worden uitgesloten,

rekeningen inzake de door het EOGFL, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven, worden goedgekeurd zoals aangegeven in bijlage I bij deze beschikking.

#### Artikel 2

De bedragen die door of aan Denemarken, Duitsland, Spanje en Frankrijk moeten worden betaald met betrekking tot uitgaven die door het EOGFL, afdeling Garantie, uit hoofde van het begrotingsjaar 1998 worden gefinancierd, worden vastgesteld in bijlage II bij deze beschikking.

#### Artikel 3

De vermeldingen in bijlage III bij Beschikking 1999/327/EG betreffende Denemarken, Duitsland, Spanje en Frankrijk worden geschrapt.

#### Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk Spanje en de Franse Republiek.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

De door de betaalorganen van EU-Direktoratet in Denemarken, van Niedersachsen in Duitsland, van Cantabria in Spanje en van Ofival in Frankrijk voor het begrotingsjaar 1998 ingediende

Gedaan te Brussel, 14 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

### BIJLAGE I

#### GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN VAN DE BETAALORGANEN — BEGROTINGSJAAR 1998

Lijst van betaalorganen waarvan de rekeningen zijn goedgekeurd:

Lidstaat	Betalorganen	Goedgekeurde bedragen in nationale valuta
Denemarken	EU-Direktoratet	8 666 055 313,89
Duitsland	Niedersachsen	1 082 704 977,77
Spanje	Cantabria	2 830 711 486,00
Frankrijk	Ofival	4 684 044 575,33

<sup>(1)</sup> PB L 158 van 8.7.1995, blz. 6.

<sup>(2)</sup> PB L 273 van 23.10.1999, blz. 5.

## BIJLAGE II

## GOEDKEURING VAN DE REKENINGEN VAN DE BETAALORGANEN — BEGROTINGSJAAR 1998

## Door of aan de lidstaat te betalen bedrag in nationale valuta

Lidstaat	Uitgaven voor de betaalorganen waarvan de rekeningen zijn		Totaal a + b	Verminderings en schorsingen voor het gehele begrotingsjaar	Totaal inclusief verminderingen en schorsingen	Aan de lidstaat voor het begrotingsjaar betaalde voorschotten	Door (-) of aan (+) de lidstaat te betalen bedrag	Door (-) of aan (+) de lidstaat betaalde bedrag. Beschikking 98/324/EG	Door (-) of aan (+) de lidstaat te betalen bedrag volgens onderhavige beschikking
	goedkeurd	geplijst							
	In de jaaraangifte vermelde bedragen	Totaal van de in de maandelijks aangiften vermelde uitgaven	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f	h	i = g - h
DK	8 666 055 313,89	0,00	8 666 055 313,89	- 32 646,00	8 666 022 667,89	8 672 113 671,38	- 6 091 003,49	0,00	- 6 091 003,49
D	10 948 524 979,04	0,00	10 948 524 979,04	- 2 029,44	10 948 522 949,60	10 951 822 732,04	- 3 299 782,44	307 325,56	- 3 607 108,00
ES	884 419 615 768,00	0,00	884 419 615 768,00	- 1 058 448,00	884 418 557 320,00	884 638 631 151,00	- 220 073 831,00	- 220 073 831,00	0,00
F	59 520 494 388,36	0,00	59 520 494 388,36	- 12 358 432,47	59 508 135 955,89	59 513 857 775,37	- 5 721 819,48	- 4 444 387,48	- 1 277 432,00

(<sup>1</sup>) Het door of aan de lidstaat te betalen bedrag is berekend op basis van het totaal van de jaaraangifte voor de goedgekeurde uitgaven (kolom a) of van het totaal van de maandelijks aangiften voor de gesplitste uitgaven (kolom b).

(<sup>2</sup>) De verminderingen en de schorsingen zijn die welke in het kader van de voorschotregeling zijn toegepast voor de in september en oktober 1998 geconstateerde niet-naleving van de betalingstermijnen.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE****van 23 februari 2000****houdende vaststelling van een aanvullende termijn voor het verlenen van voorlopige toelatingen voor de nieuwe werkzame stof *Pseudomonas chlororaphis****(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 407)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/180/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/80/EG van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 8, lid 1, vierde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Richtlijn 91/414/EEG (hierna „de richtlijn” te noemen) is bepaald dat een communautaire lijst van voor verwerking in gewasbeschermingsmiddelen toegelaten werkzame stoffen moet worden vastgesteld.
- (2) Bio Agri heeft op 15 december 1994 bij de Zweedse autoriteiten een dossier ingediend voor de nieuwe werkzame stof *Pseudomonas chlororaphis* met het oog op opnemings ervan in bijlage I bij de richtlijn.
- (3) Met betrekking tot *Pseudomonas chlororaphis* worden de gevolgen voor de volksgezondheid en voor het milieu overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, leden 2 en 4, van de richtlijn beoordeeld voor de door de aanvrager voorgestelde gebruiksdoeleinden. Zweden, dat als rapporterende lidstaat was aangewezen, heeft op 7 april 1998 het betrokken beoordelingsverslag bij de Commissie ingediend.
- (4) Het ingediende verslag is door de lidstaten en de Commissie onderzocht in het kader van het Permanent Plantenziektkundig Comité en werkgroepen daarvan.

(5) Er is meer tijd nodig om het wetenschappelijk en technisch dossier voor *Pseudomonas chlororaphis* volledig te kunnen onderzoeken.

(6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Plantenziektkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De lidstaten mogen reeds verleende voorlopige toelatingen voor *Pseudomonas chlororaphis* bevattende gewasbeschermingsmiddelen verlengen voor een periode van ten hoogste 24 maanden, te rekenen vanaf de datum van deze beschikking.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2000.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 210 van 10.8.1999, blz. 13.

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 2000

**houdende principiële erkenning dat de dossiers die zijn ingediend voor een grondig onderzoek met het oog op de eventuele opneming van thiacloprid, forchlorfenuron en thiamethoxam in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen, volledig zijn**

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 474)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/181/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/80/EG van de Commissie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 6, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 91/414/EEG (hierna „de richtlijn” te noemen) voorziet in de opstelling van een communautaire lijst van toegelaten werkzame stoffen in gewasbeschermingsmiddelen.
- (2) De aanvragers bij de autoriteiten van de lidstaten hebben dossiers ingediend betreffende drie werkzame stoffen met het oog op de opneming daarvan in bijlage I bij de richtlijn.
- (3) Bayer Plc heeft op 11 september 1998 bij de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk een dossier ingediend betreffende de werkzame stof thiacloprid.
- (4) SKW Trostberg AG heeft op 7 december 1998 bij de Spaanse autoriteiten een dossier ingediend betreffende de werkzame stof forchlorfenuron.
- (5) Novartis Crop Protection AG heeft op 17 maart 1999 bij de Spaanse autoriteiten een dossier ingediend betreffende de werkzame stof thiamethoxam.
- (6) De genoemde autoriteiten hebben de Commissie de resultaten medegedeeld van een eerste onderzoek naar de volledigheid van de betrokken dossiers ten aanzien van de gegevens en informatie als bedoeld in bijlage II en, voor ten minste één gewasbeschermingsmiddel dat de betrokken werkzame stof bevat, in bijlage III bij de richtlijn. De aanvragers hebben de dossiers vervolgens overeenkomstig artikel 6, lid 2, van de richtlijn aan de Commissie en aan de andere lidstaten doen toekomen.
- (7) De dossiers voor thiacloprid, forchlorfenuron en thiamethoxam zijn op 20 juli 1999 aan het Permanent Plantenziektkundig Comité voorgelegd.
- (8) Op grond van artikel 6, lid 3, van de richtlijn is het vereist dat voor elk dossier op het niveau van de Gemeenschap wordt bevestigd dat het wordt geacht in beginsel te voldoen aan de in bijlage II en, voor ten

minste één gewasbeschermingsmiddel dat de betrokken werkzame stof bevat, aan de in bijlage III bij de richtlijn vervatte voorschriften inzake gegevens en informatie.

- (9) Deze bevestiging is vereist om het grondige onderzoek van elk dossier te kunnen uitvoeren en om de lidstaten toe te staan gewasbeschermingsmiddelen met deze werkzame stof voorlopig toe te laten met inachtneming van de in artikel 8, lid 1, van de richtlijn gestelde voorwaarden, en met name de voorwaarde dat de werkzame stoffen en de gewasbeschermingsmiddelen worden onderworpen aan een grondige beoordeling in het licht van de voorschriften van de richtlijn.
- (10) Dit sluit niet uit dat de aanvrager kan worden verzocht verdere gegevens of informatie te verstrekken indien dat tijdens het grondige onderzoek nodig blijkt om een besluit te nemen.
- (11) Tussen de lidstaten en de Commissie is overeengekomen dat het Verenigd Koninkrijk het grondige onderzoek van het dossier betreffende thiacloprid zal verrichten, en Spanje dat van de dossiers betreffende forchlorfenuron en thiamethoxam.
- (12) Het Verenigd Koninkrijk en Spanje zullen de conclusies van hun onderzoek — vergezeld van eventuele aanbevelingen met betrekking tot de vraag of de betrokken werkzame stof al dan niet moet worden opgenomen, en welke voorwaarden eventueel aan die opneming moeten worden verbonden — zo spoedig mogelijk en in elk geval binnen één jaar in een verslag aan de Commissie mededelen. Na ontvangst van dit verslag zal het grondige onderzoek worden voortgezet met de deskundige inbreng van alle lidstaten in het kader van het Permanent Plantenziektkundig Comité.
- (13) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn overeenstemming met het advies van het Permanent Plantenziektkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

## Artikel 1

De onderstaande dossiers voldoen, rekening houdend met de voorgestelde toepassingen, aan de in bijlage II en, voor minstens één gewasbeschermingsmiddel dat de betrokken werkzame stof bevat, aan de in bijlage III bij de richtlijn vervatte voorschriften inzake gegevens en informatie:

<sup>(1)</sup> PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 210 van 10.8.1999, blz. 13.

1. Het dossier dat Bayer Plc bij de Commissie en de lidstaten heeft ingediend met het oog op de opneming van thiacloprid als werkzame stof in bijlage I bij de richtlijn en dat op 20 juli 1999 is voorgelegd aan het Permanent Plantenziektkundig Comité.
2. Het dossier dat SKW Trostberg AG bij de Commissie en de lidstaten heeft ingediend met het oog op de opneming van forchlorfenuron als werkzame stof in bijlage I bij de richtlijn en dat op 20 juli 1999 is voorgelegd aan het Permanent Plantenziektkundig Comité.
3. Het dossier dat Novartis Crop Protection AG bij de Commissie en de lidstaten heeft ingediend met het oog op de opneming van thiamethoxam als werkzame stof in

bijlage I bij de richtlijn en dat op 20 juli 1999 is voorgelegd aan het Permanent Plantenziektkundig Comité.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2000.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*

---